

## Multibox Anschluss

### Multibox connection

#### Option A: Multibox Anschluss nahe Radio

#### Option A: Multibox Connection near radio

Grünen und lila-farbenen Kabelstrang (siehe Abb. A) auftrennen und Multibox-eingänge an Kabelbaum (vom Verstärker kommend) anschließen.

*Disconnect green and purple wiring harness (see fig. A) and connect Multibox-cable input with wiring harness (amp output):*

- Lila Kabelstrang: rechte Lautsprecher rear unmarkiertes Kabel ist Spannungseingang(+)
- *purple wire: right rear speaker unlabeld wire (harness) is voltage input (+)*
- Grüner Kabelstrang: linke Lautsprecher rear unmarkiertes Kabel ist Spannungseingang(+)
- *green wire: left rear speaker unlabeld wire (harness) is voltage input (+)*

#### Option B: Multibox Anschluss direkt am Verstärkerausgang:

#### Option B: Multibox connection near amp:

Grünen und lila-farbenen Kabelstrang (siehe Abb. B) auftrennen und Multibox-eingänge anschließen

*Disconnect green and purple wiring harness (see fig. B) and connect Multibox-cable input with wiring harness (amp output):*

- Lila Kabelstrang: rechte Lautsprecher rear unmarkiertes Kabel ist Spannungseingang(+)
- *purple wire: right rear speaker unlabeld wire (harness) is voltage input (+)*
- Grüner Kabelstrang: linke Lautsprecher rear unmarkiertes Kabel ist Spannungseingang(+)
- *green wire: left rear speaker unlabeld wire (harness) is voltage input (+)*

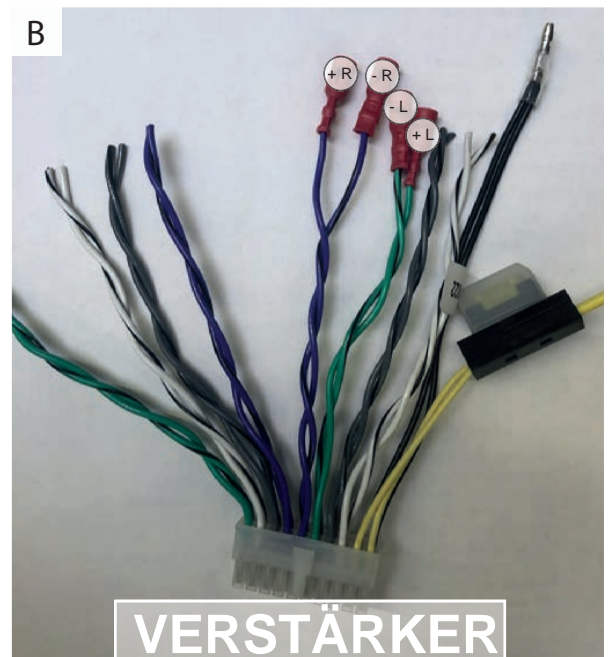
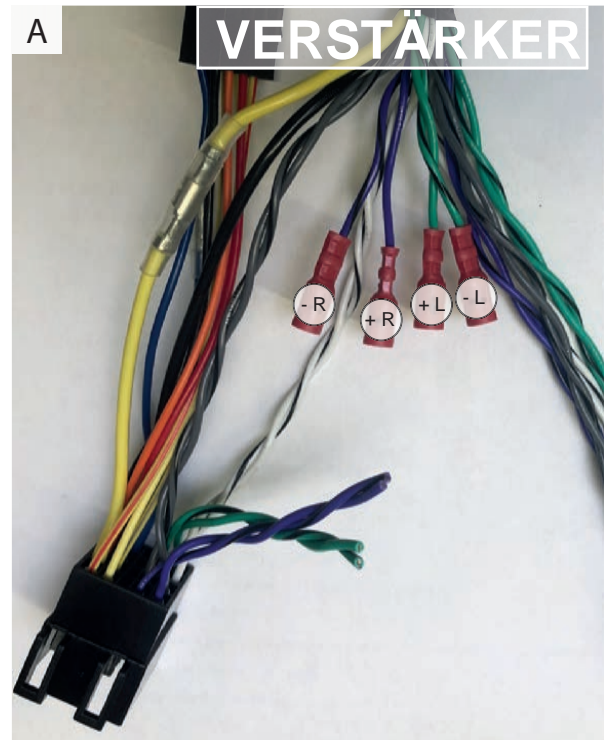
#### Multibox Anschlussinformation: Multibox Alignment information:

Multibox 5500 / 7000 / 8000:  
unmarkiertes Kabel ist Spannungseingang(+)

*Multibox 5500 / 7000 / 8000:  
unlabeld cable is voltage input (+)*

Multibox 6600:  
markiertes Kabel ist Spannungseingang(+)

*Multibox 6600: labeld wire is voltage input (+)*



## Multibox-Schraubenmontage

### Multibox - Screw installation

Montageset je Box: 40cm Kompri-Band, 2x Blechschrauben 3,9x16

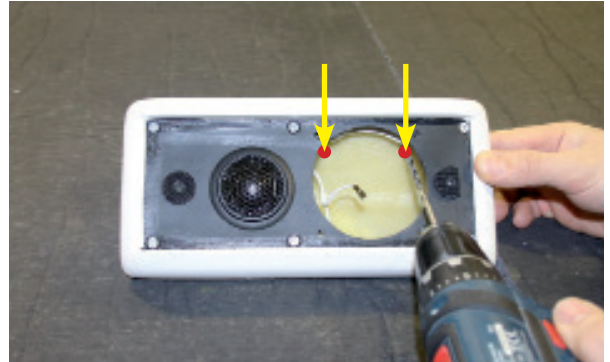
Mounting set per box: 40 cm compriband, 2x tapping screws 3,9x16

1. Den Mitteltöner in der Box demontieren.

Auf der zu befestigenden Seite (Wandmontage) in die Gehäuserückseite, hinter dem Mitteltöner, zwei Schraubenlöcher vorbohren (Ø 4mm).

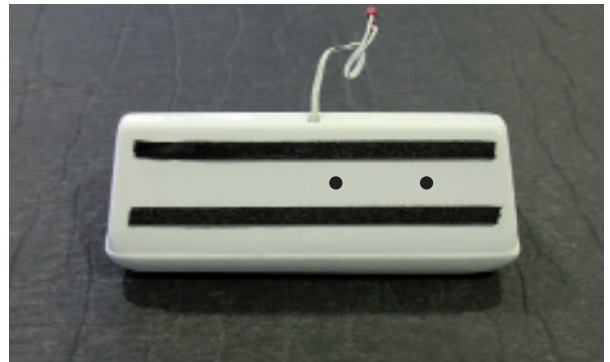
Unbedingt darauf achten, dass der Bohrer nicht an den belederten Kanten aufliegt.

1. *Dismantle the midrange in the box. On the side to be fixed (wall mounting) screw two holes drill (Ø 4mm) in the back of the chassis behind the mid-range. Be careful that the drill does not rest on the leather-covered edges.*



2. Kompri-Band gemäß Abb. zuschneiden und aufkleben.

2. *Crop compriband as illustrated and stick.*



3. Multibox mit den mitgelieferten Schrauben an die Wand schrauben.

3. *Screw Multibox with the screws at the wall.*

**Wichtig!!:**

Schrauben dürfen nicht zu lang sein!  
Bitte unbedingt die Schraubenlänge überprüfen.

**Important!!:**

*Screws must not be too long!*  
*Please be sure to check the screw length.*



4. Mitteltöner wieder anschließen und montieren.  
Akustikstoffblende vorsichtig und gleichmäßig eindrücken.

4. *Connect midrange and refit.*

*Push acoustic cloth visor carefully and evenly.*

